

Hgo. Del Parral Chihuahua A 13 De Febrero Del 2019

M.E Javier Martínez M.

Director de centro universitario parral

Presente

Con un cordial saludo por medio de la presente me dirijo a usted Yo Abril Esmeralda Cabriaes Pérez alumna del centro universitario parral cursando actualmente el sexto semestre de la carrera de contador público; para hacer de su conocimiento mi interés por registrarme como candidato al Consejo Técnico del Centro Universitario Parral, por parte de la planilla "UNIDAD CUP".

Es de un gran interés para mi persona el formar parte de este consejo, para de esta manera aportar en el desarrollo académico de nuestra institución y su prestigio.

Anexando los datos correspondientes

Agradeciendo su atención, quedo de usted.



Atte.

Abril Esmeralda Cabriaes Pérez

Datos del propietario

Nombre: Abril Esmeralda Cabriaes Pérez

Matricula: 312015

Teléfono de casa:

Teléfono: 6271020990

Correo electrónico: a312015@uach.mx

Datos del suplente

Nombre: Denisse Abilene Terrazas Aguirre

Matricula: 311666

Teléfono de casa:

Teléfono: 6275208039

Correo electrónico: a311666@uach.mx

Representantes de casilla 1

Nombre: Jackeline Méndez Flores

Matricula: 314322

Teléfono de casa:

Teléfono: 6271444592

Correo electrónico: a314322@uach.mx

Representantes de casilla 2

Nombre: Karely Elizabeth Silva Corral

Matricula: 322968

Teléfono de casa:

Teléfono: 6275214850

Correo electrónico: Karely_eliza@hotmail.com

**312015 CABRIALES PEREZ ABRIL ESMERALDA****09 CONTADOR PUBLICO**Plan de Estudios: **PLAN2012** Opción: **-----**Campus: **PARRAL** Modalidad: **PRESENCIAL**

| Ciclo Escolar | Ciclo | Materia | ORD | N01 | N02 | ESP | CRE | SIT | EST |
|------------------|-------|--|-------|------|------|------|-----|-----|-----|
| 2016-SEM-AGO/DI | 01 | E102-06 ASPECTOS BASICOS DE CONTABILIDAD | 9.60 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | E103-06 TECNOLOGIAS Y MANEJO DE LA INFORMACION | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | E104-06 SOCIEDAD Y CULTURA | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | E105-06 MATEMATICAS BASICAS | 9.10 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | E704-06 FUNDAMENTOS DE DERECHO | 7.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | I101 INGLES I | 8.20 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | P102/46 ADMINISTRACION I | 8.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 2017-SEM-ENE/JUN | 02 | B206 HABILIDADES Y TECNICAS DE APRENDIZAJE | 9.30 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 3 | AC | C |
| | 02 | E202-06 CONTABILIDAD FINANCIERA | 9.70 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 02 | E203-06 UNIVERSIDAD Y CONOCIMIENTO | 9.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 02 | E205-06 LENGUAJE Y COMUNICACION | 8.60 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 02 | P202/46 ADMINISTRACION II | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 02 | P203/46 ORGANIZACION DE DATOS | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 02 | P205/46 ESTADISTICA | 8.30 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 2017-SEM-AGO/DI | 03 | B304 ETICA | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 3 | AC | C |
| | 03 | I201 INGLES II | 8.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 03 | LNI404-1CONTABILIDAD DE COSTOS | 9.50 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 03 | P302/46 ADMINISTRACION DE RECURSOS HUMANOS | 8.80 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 03 | P303/46 NEGOCIOS POR INTERNET | 9.80 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 03 | P305/46 METODOS CUANTITATIVOS PARA LA TD I | 9.90 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 03 | P306/46 DERECHO LABORAL | 9.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 2018-SEM-ENE/JUN | 04 | E402C NOMINA INTEGRAL | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | E403C SEGURIDAD SOCIAL | 9.30 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | E405C SISTEMAS COMPUTACIONALES PARA CONTABILIDAD | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | I301 INGLES III | 7.10 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | P401/46 MATEMATICAS FINANCIERAS | 9.80 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | P404/46 ADMINISTRACION DE LA MERCADOTECNIA | 9.70 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | P406/46 MICROECONOMIA | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 2018-SEM-AGO/DI | 05 | E501C PROCEDIMIENTOS INTEGRALES DE COSTOS | 9.62 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | E502C LEGISLACION FISCAL | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | E503C FINANZAS I | 8.93 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | E504C NORMAS DE INFORMACION FINANCIERA I | 9.50 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | I401 INGLES IV | 7.49 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | P505 ADMINISTRACION DE LA PRODUCCION | 8.61 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | P506/46 MACROECONOMIA | 9.64 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHIHUAHUA

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHIHUAHUA

13/02/2019

CENTRO UNIVERSITARIO PARRAL

KARDEX DEL ALUMNO

312015 CABRIALES PEREZ ABRIL ESMERALDA

09 CONTADOR PUBLICO

Plan de Estudios: **PLAN2012** Opción: **-----**

Campus: **PARRAL** Modalidad: **PRESENCIAL**

Ciclo Escolar Ciclo Materia **ORD NO1 NO2 ESP CRE SIT EST**

SITUACIÓN ESCOLAR A LA FECHA: REINGRESO INSCRITO

TOTAL CURSADAS: 35
TOTAL NO ACREDITADAS: 0
EXÁMENES REPROBADOS: 0
TOTAL CARRERA: 61

PROMEDIO:
9.19

SIT. CARNET CULTURAL: EN PROCESO

Artísticos Científicos-Filosóficos Deportivos Total

12/12 12/12 07/12 31/36

| | | | | | |
|-----|------------------------------------|-----|--|-----|---|
| ORD | Evaluación Ordinaria | FSP | Evaluación Especial | EST | Estatus de la Materia (C - Cursada; R - Revalidada; E - Equivalada; CT - Cursada TM; CG - Acreditadas por comité de grado; CM - Cursada en movilidad externa) |
| NO1 | Evaluación Extraordinaria | CRE | Créditos de la Materia | | |
| NO2 | Evaluación a Título de Suficiencia | SIT | Situación de la Materia (AC - Acreditada; AP - Aprobada; NA - No Acreditada; NP No Presentó) | | |

**311666 TERRAZAS AGUIRRE DENISSE ABILENE**
09 CONTADOR PUBLICOPlan de Estudios: **PLAN2012** Opción: **-----**Campus: **PARRAL** Modalidad: **PRESENCIAL**

| Ciclo Escolar | Ciclo | Materia | ORD | N01 | N02 | ESP | CRE | SIT | EST |
|------------------|------------------|---|--|------|------|------|------|-----|-----|
| 2016-SEM-AGO/DI | 01 | E102-06 ASPECTOS BASICOS DE CONTABILIDAD | 9.40 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | E103-06 TECNOLOGIAS Y MANEJO DE LA INFORMACIC | 9.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | E104-06 SOCIEDAD Y CULTURA | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | E105-06 MATEMATICAS BASICAS | 9.10 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | E704-06 FUNDAMENTOS DE DERECHO | 7.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | I101 INGLES I | 8.20 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 01 | P102/46 ADMINISTRACION I | 8.80 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 2017-SEM-ENE/JUN | 02 | B206 HABILIDADES Y TECNICAS DE APRENDIZAJE | 9.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 3 | AC |
| 02 | | E202-06 CONTABILIDAD FINANCIERA | 8.50 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 02 | | E203-06 UNIVERSIDAD Y CONOCIMIENTO | 9.70 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 02 | | E205-06 LENGUAJE Y COMUNICACION | 9.50 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 02 | | P202/46 ADMINISTRACION II | 9.50 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 02 | | P203/46 ORGANIZACION DE DATOS | 9.20 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 02 | | P205/46 ESTADISTICA | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 2017-SEM-AGO/DI | 03 | B304 ETICA | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 3 | AC | C |
| | 03 | I201 INGLES II | 7.60 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 03 | LNI404-1CONTABILIDAD DE COSTOS | 8.80 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 03 | P302/46 ADMINISTRACION DE RECURSOS HUMANOS | 9.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 03 | P303/46 NEGOCIOS POR INTERNET | 9.30 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 03 | P305/46 METODOS CUANTITATIVOS PARA LA TD I | 9.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 03 | P306/46 DERECHO LABORAL | 6.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 2018-SEM-ENE/JUN | 04 | E402C NOMINA INTEGRAL | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | E403C SEGURIDAD SOCIAL | 9.20 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | E405C SISTEMAS COMPUTACIONALES PARA CONTAI | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | I301 INGLES III | 7.70 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | P401/46 MATEMATICAS FINANCIERAS | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | P404/46 ADMINISTRACION DE LA MERCADOTECNIA | 9.40 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 04 | P406/46 MICROECONOMIA | 9.70 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| 2018-SEM-AGO/DI | 05 | E501C PROCEDIMIENTOS INTEGRALES DE COSTOS | 9.62 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | E502C LEGISLACION FISCAL | 10.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | E503C FINANZAS I | 9.15 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | E504C NORMAS DE INFORMACION FINANCIERA I | 8.62 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | I401 INGLES IV | 7.63 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | P505 ADMINISTRACION DE LA PRODUCCION | 7.53 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |
| | 05 | P506/46 MACROECONOMIA | 7.55 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 5 | AC | C |



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHIHUAHUA

311666 TERRAZAS AGUIRRE DENISSE ABILENE
09 CONTADOR PUBLICO

Plan de Estudios: **PLAN2012**

Opción: **-----**

Campus: **PARRAL**

Modalidad: **PRESENCIAL**

Ciclo Escolar Ciclo Materia

ORD NO1 NO2 ESP CRE SIT EST

SITUACIÓN ESCOLAR A LA FECHA: REINGRESO INSCRITO

PROMEDIO:
8.93

TOTAL CURSADAS: 35
TOTAL NO ACREDITADAS: 0
EXÁMENES REPROBADOS: 0
TOTAL CARRERA: 61

SIT. CARNET CULTURAL: EN PROCESO

Artísticos Científicos-Filosóficos Deportivos Total

02/12 10/12 01/12 13/36

| | | | | | | | | |
|-----|------------------------------------|-----|--|-----|---|--|--|--|
| ORD | Evaluación Ordinaria | ESP | Evaluación Especial | EST | Estatus de la Materia (C - Cursada; R - Revalidada; E - Equivalada; CT - Cursada TM; CG - Acreditadas por comité de grado; CM - Cursada en movilidad externa) | | | |
| NO1 | Evaluación Extraordinaria | CRE | Créditos de la Materia | | | | | |
| NO2 | Evaluación a Título de Suficiencia | SIT | Situación de la Materia (AC - Acreditada; AP - Aprobada; NA - No Acreditada; NP No Presentó) | | | | | |



PLAN DE TRABAJO

Unidad CUP.

2019-2020

‘Luchar para lograr, lograr para dar’

Nuestra propuesta recupera la experiencia de una larga trayectoria universitaria, cercana a profesores, alumnos y personal administrativo del Centro Universitario Parral, está en condiciones particularmente favorables para potenciar sus capacidades académicas e institucionales en beneficio del mejor cumplimiento de su responsabilidad pública primordial: la formación profesional de cada uno de los estudiantes, Esta prioridad formativa debe continuar fortaleciéndose, de manera conjunta, con la organización y participación de los docentes, administrativos y alumnos.

Algunas de las Propuestas que deben implementarse en el Centro Universitario Parral son:

- Proyectar una buena imagen ante la población en materia de responsabilidad social, ambiental mediante proyectos, programas y planes buscando cumplir su principal prioridad la cual será el beneficio a la sociedad.
- Mejorar el sistema de educación creando un mayor compromiso en la enseñanza hacia los alumnos mediante platicas mediante conferencias y cursos propedéuticos.
- Impulsar al estudiante a comprometerse con su carrera y su plantel desarrollando proyectos, reforzando el sentimiento de pertenencia y la sed de investigación.
- Crear un ambiente de unificación en cada una de las diferentes carreras que ofrece el centro universitario parral para mejorar al compañerismo y reforzar las relaciones entre ellas, así como involucrar a los estudiantes en las deferentes actividades que sean realizadas.



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE
CHIHUAHUA

Hgo., del Parral, Chih., a 13 de febrero de 2019.

CARTA COMPROMISO

**M.E. JAVIER MARTINEZ MORALES
DIRECTOR DEL CENTRO UNIVERSITARIO PARRAL
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHIHUAHUA
P R E S E N T E.-**

Abril Esmeralda Cabriales Pérez, con número de matrícula 312015, en mi carácter de candidato a Consejero Técnico propietario por la carrera de Contador Público dentro de la convocatoria emitida por parte del Director del Centro Universitario Parral para la elección de Consejeros alumnos universitario y Técnicos, a efecto de dar cumplimiento al inciso c) del punto 6 de dicha convocatoria, por medio del presente, manifiesto bajo protesta de decir verdad que una vez que sea llevado a cabo el proceso de elección me comprometo a aceptar el resultado obtenido en las urnas y que sea anunciado por parte de la Comisión Electoral que se haya establecido para efectos de llevar a cabo las elecciones.

ATENTAMENTE

C. Abril

CENTRO UNIVERSITARIO PARRAL
General Jesús Lozoya Solís s/n Kilómetro 1
C.P. 33825, Col. Almanceña
Tels. (627) 52 2 77 44
Hidalgo del Parral, Chih., México.
www.uach.mx



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE
CHIHUAHUA

Hgo., del Parral, Chih., a 13 de febrero de 2019.

CARTA COMPROMISO

COMISIÓN ELECTORAL
PARA LLEVAR A CABO LA ELECCIÓN
DE CONSEJEROS ALUMNOS UNIVERSITARIO
Y TÉCNICOS DEL CENTRO UNIVERSITARIO PARRAL
P R E S E N T E.-

Abril Esmeralda Cabriales Pérez, con número de matrícula 312015, en mi carácter de candidato a Consejero Técnico propietario por la carrera de Contador Público dentro de la convocatoria emitida por parte del Director del Centro Universitario Parral para la elección de Consejeros alumnos universitario y Técnicos, a efecto de dar cumplimiento al inciso c) del punto 6 de dicha convocatoria, por medio del presente, manifiesto bajo protesta de decir verdad que una vez que sea llevado a cabo el proceso de elección me comprometo a aceptar el resultado obtenido en las urnas y que sea anunciado por parte de la Comisión Electoral que se haya establecido para efectos de llevar a cabo las elecciones.

ATENTAMENTE

CENTRO UNIVERSITARIO PARRAL
General Jesús Lozoya Solís s/n Kilómetro 1
C.P. 33825, Col. Almanceña
Tels. (627) 52 2 77 44
Hidalgo del Parral, Chih., México.
www.uach.mx



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE
CHIHUAHUA

Hgo., del Parral, Chih., a 13 de febrero de 2019.

CARTA COMPROMISO

**M.E. JAVIER MARTINEZ MORALES
DIRECTOR DEL CENTRO UNIVERSITARIO PARRAL
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHIHUAHUA
P R E S E N T E.-**

Denisse Abilene Terrazas Aguirre, con número de matrícula 311666, en mi carácter de candidato a Consejero Técnico suplente por la carrera de Contador público dentro de la convocatoria emitida por parte del Director del Centro Universitario Parral para la elección de Consejeros alumnos universitario y Técnicos, a efecto de dar cumplimiento al inciso c) del punto 6 de dicha convocatoria, por medio del presente, manifiesto bajo protesta de decir verdad que una vez que sea llevado a cabo el proceso de elección me comprometo a aceptar el resultado obtenido en las urnas y que sea anunciado por parte de la Comisión Electoral que se haya establecido para efectos de llevar a cabo las elecciones.

ATENTAMENTE

Denisse Terrazas

CENTRO UNIVERSITARIO PARRAL
General Jesús Lozoya Solís s/n Kilómetro 1
C.P. 33825, Col. Almanceña
Tels. (627) 52 2 77 44
Hidalgo del Parral, Chih., México.
www.uach.mx



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE
CHIHUAHUA

Hgo., del Parral, Chih., a 13 de febrero de 2019.

CARTA COMPROMISO

**COMISIÓN ELECTORAL
PARA LLEVAR A CABO LA ELECCIÓN
DE CONSEJEROS ALUMNOS UNIVERSITARIO
Y TÉCNICOS DEL CENTRO UNIVERSITARIO PARRAL
P R E S E N T E.-**

Denisse Abilene Terrazas Aguayo, con número de matrícula 311666, en mi carácter de candidato a Consejero Técnico suplente por la carrera de Contador público dentro de la convocatoria emitida por parte del Director del Centro Universitario Parral para la elección de Consejeros alumnos universitario y Técnicos, a efecto de dar cumplimiento al inciso c) del punto 6 de dicha convocatoria, por medio del presente, manifiesto bajo protesta de decir verdad que una vez que sea llevado a cabo el proceso de elección me comprometo a aceptar el resultado obtenido en las urnas y que sea anunciado por parte de la Comisión Electoral que se haya establecido para efectos de llevar a cabo las elecciones.

ATENTAMENTE

Denisse Terrazas

CENTRO UNIVERSITARIO PARRAL
General Jesús Lozoya Solís s/n Kilómetro 1
C.P. 33825, Col. Almanceña
Tels. (627) 52 2 77 44
Hidalgo del Parral, Chih., México.
www.uach.mx

**REGISTRO DE CANDIDATO A CONSEJERO TECNICO ALUMNO
CENTRO UNIVERSITARIO PARRAL**

NOMBRE DEL CANDIDATO Abel Esmeralda Cabrales Perez
 CANDIDATO INDIVIDUAL O PLANILLA Planilla
 NOMBRE DE LA PLANILLA (EN SU CASO) Unidad COP
 CARRERA Contador Publico

| REQUISITO | CUMPLE | OBSERVACIONES |
|---|--------|---------------|
| Solicitud de participación dirigida al Director del Centro Universitario Parral, en la que se proporcione la siguiente información: <ul style="list-style-type: none"> • Nombre completo y matrícula del candidato propietario. • Nombre completo y matrícula del candidato suplente. • Nombre completo y matrícula del representante de la comisión electoral. • Teléfono de casa, celular y correo electrónico de los tres mencionados. • Motivo de participación por parte del Candidato a Consejero Propietario. | ✓ | |
| Kardex emitido por la SECRETARÍA ACADÉMICA con promedio de calificaciones general IGUAL O SUPERIOR a 8.0 (OCHO PUNTO CERO) a la fecha en que deba presentarse la documentación. | ✓ | |
| Carta compromiso de aceptar el resultado obtenido en las urnas, dirigida a la Comisión Electoral y al Director del Centro Universitario Parral. El formato deberá ser el que proporcione la Secretaría de Investigación y Posgrado. | ✓ | |
| Programa de trabajo | ✓ | |
| Foto que deberá entregarse en archivo electrónico con las siguientes características: 300 x 300 pixeles, tamaño máximo de 100 kb, Tipo de archivo: JPEG (.jpg) | ✓ | |
| Nombre, matrícula y teléfono de cuando menos 1 representante de casilla respecto de cada candidato, mismos que deberán ser alumnos del Centro Universitario Parral (Chihuahua o Parral, según sea el caso). | ✓ | |